

20.6/2006/2008

Dodatek č. 1
ke Smlouvě o poskytování a využívání informací ze dne 27. června 2006
Příloha č. C/4 - část MONITOR - Přepisy

uzavřené mezi:

Český rozhlas,
sídlo Vinohradská 12, Praha 2, PSČ 120 99
identifikační číslo 45245053
daňové identifikační číslo CZ45245053
zastoupený generálním ředitelem Ing. Václavem Kasíkem
(dále jen „odběratel“)

a

NEWTON Media, a.s.
sídlo Na Pankráci 1683/127, Praha 4, PSČ 140 00
identifikační číslo 281 68 356
daňové identifikační číslo CZ 281 68 356
zápis v obchodním rejstříku Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 12446
zastoupena Ing. David Farský, předseda představenstva a Petr Pazour, člen
představenstva
(dále v této smlouvě jen „dodavatel“)

Na základě ustanovení bodu 3 článku 2 Smlouvy o poskytování a využívání informací ze dne 27. června 2006 (dále jen „smlouva“) se výše uvedené strany dohodly na znění „přílohy č. C/4 - část MONITOR - Přepisy“, která nahrazuje Přílohy č. C/1, C/2 a C/3 Smlouvy. Tento dodatek nabývá platnosti datem jeho podpisu a je vyhotoven ve třech originálech, z nichž jeden obdrží dodavatel a dva odběratel. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti beze změn.

Příloha č. C/4 - část MONITOR - Přepisy

A. Specifikaci dat předávaných od odběratele k dodavateli, tedy na:

A1. rozsahu dat:

A1.1.1 ČRo 1 - Radiožurnál

<i>pořad</i>	<i>týdně</i>
Zblízka 9:12 (po-pá)	15 minut
20 minut Radiožurnálu (po-pá)	100 minut
Ozvěny dne 18:00 (po-pá)	50 minut
Ozvěny dne 18:00 (so, ne)	12 minut
Celkem týdně	177 minut

Výše uvedené pořady budou dodávány také v XML formátu.

<i>pořad</i>	<i>týdně</i>
Radioforum (po-pá)	250 minut
Ozvěny dne 12:00 (po-pá)	150 minut
Ranní interview 7:50 a 8:50 (po-pá)	40 minut
Stalo se dnes 21:05 (po-pá)	125 minut
Celkem týdně	565 minut

A1.1.2

Další pořady Českého rozhlasu 1 - Radiožurnál dle potřeb odběratele do limitu 100 minut týdně. Odběratel může současně požadovat přepisy dalších výše neuvedených pořadů ČRo 1 - Radiožurnál, které budou považovány za součást této skupiny pouze v případě, že se jedná o pořady, které NEWTON Media, a.s. pravidelně denně přepisuje.

A1.2.1. Regionální stanice ČRo

<i>region</i>	<i>pořad</i>	<i>rozsah</i>	<i>týdně</i>
Brno	Otázky a odpovědi - Jihomoravský kraj	út-čt (7 min)	21 minut
	Otázky a odpovědi - Zlínský kraj	út-čt (7 min)	21 minut
	Radionoviny	po-pá (10 min)	50 minut
České Budějovice	Události regionu	po-pá (13 min)	65 minut
	Bez obalu	út (10 min)	10 minut
	Události regionu	po-pá (10 min)	50 minut
Hradec Králové	Události regionu	po-pá (9 min)	45 minut
Olomouc	Události regionu	po-pá (13 min)	65 minut
Ostrava	Události regionu	po-pá (8 min)	40 minut
Pardubice	Události dne - Plzeňský kraj	denně (15 min)	105 minut
Plzeň	Události dne - Karlovarský kraj	denně (13 min)	65 minut
	Poradíme vám (rubrika)	út (15 min)	15 minut
	Události dne	denně (8 min)	56 minut
Regina	Události regionu	po-pá (9 min)	45 minut
Region, StČ	Tandem	po-pá (25 min)	125 minut
	Hubnutí s Kateřinou Cajthamlovou	čt (20 min)	20 minut
	Ordinace	ne (25 min)	25 minut
Region, Vysočina	Události regionu 13	po-pá (7 min)	35 minut
	Události regionu 17	po-pá (7 min)	35 minut
	Informace ze severu Čech	po-pá (15 min)	75 minut
Sever	Host na severu	1 vybraný pořad	15 minut
	Planetárium / Severočeský atlas	1 vybraný pořad	15 minut
CELKEM			993 minut

A1.2.2. Další pořady regionálních stanic přepisované dle potřeb ČRo do limitu 2.000 min týdně včetně odebraného objemu stanoveného v bodě A1.2.1.

A1.2.3. ČRo 6

<i>pořad</i>	<i>týdně</i>
Člověk a obec (po)	30 minut

A1.2.4. ČRo 2

<i>pořad</i>	<i>týdně</i>
Jak to vidí... (po-pá)	130 minut

A2. formátu a struktuře předávaných dat:

Formát dat: mp3, pojmenovaný jako mp3, s názvem „YYMMDD_HHMM_region-název regionu.mp3“

Audio soubory obsahující vždy ucelený hodinový záznam vysílání, s přesahem 30ti vteřin před a 30ti vteřin po skončení hodinového bloku.

A3. termínu dodání dat:

Neprodleně po ukončení vysílání daného hodinového bloku. Nejpozději však do 30 minut od konce hodinového odvysílaného bloku.

Kontaktní osoba odběratele (dodávky audio souborů):

Pavel Bureš - Úsek techniky ČRo

Tel.: 22 155 3194

E-mail: pavel.bures@rozhlas.cz

Kontaktní osoby odběratele (odběr přepisovaných pořadů):

Miroslava Kašubová (ČRo 1 - Radiožurnál)

Tel.: 22 155 2030

E-mail: miroslava.kasubova@rozhlas.cz

Věra Luptáková (ČRo 2 - Praha)

Tel.: 22 155 2443

E-mail: vera.luptakova@rozhlas.cz

Hana Vejvodová (ČRo 6)

Tel.: 22 155 2701

E-mail: hana.vejvodova@rozhlas.cz

Ruzbeh Oweyssi (regionální stanice)

Tel.: 22 155 1243

E-mail: ruzbeh.oweyssi@rozhlas.cz

A4. způsobu předání dat:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Audio soubory budou umístovány do jednotlivých adresářů podle názvu stanice, resp. regionální stanice v požadovaném čase, formátu a kvalitě uvedeném v bodě A2 a A3.

A5. způsobu užití dat:

Dodavatel zpracuje dodané audio soubory do textové podoby, která bude obsahovat doslovný přepis jejich obsahů, a to ve struktuře, která odpovídá specifikaci určené v bodě B2 této přílohy. Odběratel poskytuje dodavateli audio soubory pro potřeby přepisů pořadů.

B. Specifikaci dat předávaných od dodavatele k odběrateli, tedy na:

B1. rozsahu dat:

Rozsah dat je stejný jako v bodě A1.

Dodavatel garantuje, že nedojde ke změně rozsahu výše specifikovaných předávaných dat (viz. bod 2 článek 6 smlouvy). Výjimku tvoří soubory, které nemají zpravodajský nebo publicistický charakter a nejsou speciálně vyjmenovány v bodě A1. Týká se zejména relací o počasí, upoutávek a jiných nesouvisejících příspěvků

B2. formátu a struktuře předávaných dat:

Přepsané pořady zašle dodavatel ve formátu HTML a rozdělí zasílané přepisy pořadů podle jednotlivých dnů. Pořady specifikované v bodě A1.1 ve formátu HTML. Všechny pořady specifikované v bodech A1 ve formátu pro software Media Monitoring s možností exportu do XML formátu dle specifikace odběratele.

Podoba záhlaví přepisovaných pořadů:

Médium/zdroj

Název relace

Název příspěvku

Jméno autora/redaktora a/nebo moderátora, příp. respondenta

Datum vysílání

Hodina vysílání

Pořadí zprávy v relaci

K jednotlivým přepisům bude připojen copyright: „Autorizovaným dodavatelem doslovných elektronických přepisů pořadů Českého rozhlasu je společnost NEWTON Media, a.s..“. Název dodavatelské společnosti bude hyperlinkem na www stránky dodavatele.

B3. termínu dodání dat:

Do 10té hodiny v den následující po odvysílání, resp. v první pracovní den následující po dnech volna či státem uznaných svátků. V případě nedodržení termínu dodání audio souborů stanoveném v bodě A3 budou přepsaná data dodána nejpozději do 24 hodin od dodání audio souborů.

V případě dodání audio souborů stanoveném v bodě A3 se zpožděním více než 48 hodin, budou přepsaná data dodána s odpovídajícím zpožděním od dodání souborů. Takové přepisy budou zpoplatněny v kategorii přepisy jiných pořadů.

B4. způsobu předání dat:

[REDAKCE]

[REDAKCE]

[REDAKCE]

[REDAKCE]

[REDAKCE]

[REDAKCE]

[REDAKCE]

Kontaktní osoba dodavatele (ohledně dodávky přepsaných dat):

[REDAKCE]

B5. způsobu užití dat odběratelem:

Odběratel může využít data specifikovaná v bodě B této přílohy pro publikování na www stránkách odběratele (viz. bod 2 článek 5 smlouvy) a pro potřeby dokumentačního pracoviště odběratele.

B6. způsobu užití dat dodavatelem:

Dodavatel je oprávněn využít textovou podobu při poskytování produktů a služeb v souladu s jeho předmětem podnikání.

C. Ceně:

Na základě ustanovení článku 6 smlouvy se odměna dodavatele stanovuje takto:

Přepis pořadů vyjmenovaných v bodě A1.1.1 a A1.1.2	zdarma
Přepis pořadů vyjmenovaných v bodě A1.2.1. do 1000 minut/týdně	paušálně 15.000,- Kč/měsíc
Přepis pořadů dle A1.2.1 a A1.2.2. nad limit 1000 minut/týdně	6,00 Kč/min.
Přepis pořadů vyjmenovaných v bodě A1.2.3. a A1.2.4.	18,00 Kč/min.
Cena za mimořádný přepis	dle ceníku Newton Media
Celková měsíční cena	Dle skutečného odběru
K celkové měsíční ceně bude připočtena DPH dle platných právních předpisů	

V Praze dne

V Praze dne 10.7. 2008



odběratel

dodavatel

NEWTON Media, a.s. ①

Na Pankráci 1683/127, 140 00 Praha 4

DIČ: CZ28168356. IČ: 28168356

Zapsáno u městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12416

Tel: +420 225 540 111, Fax: +420 225 540 101

① *[Handwritten signature]*